

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

**JAARGANG 2006 Nr. 166**

---

---

A. TITEL

*Briefwisseling houdende een verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie (IAEA) inzake een Trainingsbijeenkomst/Workshop Modernisering en Opknappen van Onderzoeksreactoren, 9–11 oktober 2006 te Delft;  
(met Bijlagen)  
Wenen, 3 april/7 juli 2006*

B. TEKST

Nr. I

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY

Vienna, 3 April 2006

Ref. 651-T1-TR-28857

Sir,

I have the honour to inform you that the Secretariat of the International Atomic Energy Agency (the Agency) is planning to hold a Training Meeting/Workshop on “Modernization and Refurbishment of Research Reactors”, from 9 to 11 October 2006.

The purpose of this Workshop is to address the key issues facing research reactor organizations currently contemplating modernization and refurbishment. The Workshop will seek to bring together representatives from all phases of relevant projects to share information and benefit from the experiences of and lessons learned by others. Approximately 35 persons from 32 countries are expected to attend.

The Agency has had informal contact with representatives of the HOR/IRI facility in Delft regarding this Workshop, and it is the Agen-

cy's understanding that the facility team would be interested in hosting the Workshop. It is believed that the Netherlands and the attendees at the Workshop would mutually benefit by the exchange of ideas that will take place at the Workshop. The contact person is:

Ms Linda Hoogendonk	Tel.: +31 (0)15 2786712
Management Assistant	Fax.: +31 (0)15 2788430
Department Radiation, Radionuclides & Reactors	E-mail: secretary-rrr@tudelft.nl
Faculty of Applied Sciences Delft University of Technology Mekelweg 15 2629 JB Delft, The Netherlands	

I have the honour to enquire whether the Government of the Netherlands would wish to host the Workshop in question, and if so, whether your Government would agree to make the following arrangements.

1. The Government of the Netherlands will accord to the Agency, its property, funds and assets and, to the officials of the Agency and participants officially designated to attend the Workshop in their official capacities, and to members of the immediate families of such persons, the privileges and immunities contained in the Agreement on the Privileges and Immunities of the International Atomic Energy Agency which was accepted by the Government on 29 August 1963.

2. The Government will accord to officials and participants mentioned above every facility necessary for the performance of their function in connection with the Workshop, including entering, remaining in and leaving the Netherlands. The Government will issue any necessary visas as expeditiously as possible and, where the legislation of the Netherlands permits, free of charge. The Government, however, reserves the right to deny, irrespective of nationality, visas to individual participants for national security reasons. Annex A contains the list of Member States to be invited to participate.

The Agency will inform the Government promptly of all persons officially designated to attend the Workshop. The Agency will also advise such persons to apply for visas, if necessary, in good time before the opening date of the Workshop, and the Host Government is expected to issue such visas promptly so as to allow participants to attend the Workshop.

3. The Government will facilitate customs formalities for those persons on entering and leaving the Netherlands.

4. The Government will make available to the Agency, without charge,

and for the entire duration of the Workshop, premises and facilities adequate and appropriate for the Workshop, as listed in Annex B.

5. The Government will exercise reasonable care to ensure security on the premises in which the Workshop takes place and to ensure the safety of the officials of the Agency and participants while on the premises of the Workshop. The Government will take whatever steps may be reasonable in the circumstances to ensure such security and safety, including such supervision of the premises as may be warranted.

Should your Government wish to host the Workshop in question, I would be grateful if you would inform me in writing of your Government's agreement on the above enumerated points by 26 May 2006 so as to enable the Secretariat to proceed with timely arrangements.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Y.A. Sokolov  
Deputy Director General  
Head of the Department of Nuclear Energy

for DIRECTOR GENERAL

Enclosures: Annex A: List of Member States to be invited  
Annex B: Facilities to be provided by the Host Government/  
Institute

*H.E. Mr. Justus Jonathan de Visser*  
*Resident Representative of the Netherlands to the IAEA*  
*Postfach 190*  
*1015 Vienna*

---

651-T1-TR-28857

#### ANNEX A

**List of Member States to be invited to the Agency's Training Meeting/Workshop on "Modernization and Refurbishment of Research Reactors",  
Tu-Delft, 9 to 11 October 2006**

- 1) Argentina
- 2) Australia
- 3) Austria
- 4) Bangladesh
- 5) Belgium

- 6) Bulgaria
- 7) Brazil
- 8) Canada
- 9) Chile
- 10) China
- 11) Colombia
- 12) Czech Republic
- 13) Denmark
- 14) Egypt
- 15) Finland
- 16) France
- 17) Germany
- 18) Ghana
- 19) Hungary
- 20) India
- 21) Indonesia
- 22) Japan
- 23) Kazakhstan
- 24) Korea, Republic of
- 25) Libyan Arab Jamahiriya
- 26) Malaysia
- 27) Norway
- 28) Netherlands
- 29) Pakistan
- 30) Poland
- 31) Romania
- 32) Russian Federation
- 33) Serbia
- 34) South Africa
- 35) Switzerland
- 36) Ukraine
- 37) United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
- 38) United States of America
- 39) Uzbekistan
- 40) Vietnam

---

651-T1-TR-28857

**Annex B**

**Training Meeting/Workshop on Modernization and Refurbishment  
of Research Reactors, TU-Delft, Netherlands, from 9 to 11 October  
2006.**

TO BE PROVIDED BY THE HOST GOVERNMENT/INSTITUTE  
FREE OF CHARGE:

**1. Premises** which shall be at the exclusive disposal of the Agency from the 8 October (Sunday) before the meeting starts until the last day of the meeting, inclusive.

Meeting room (accommodation for 35 persons)  
Briefing room (15 persons)

## **2. Facilities**

Two microphones on the Chairman's table, one microphone and one neck microphone for the speaker on the lectern and a sufficient number of microphones distributed throughout the meeting room and connected to the recording equipment.

## **3. Equipment**

One photocopying machine (rapid and easy to operate)  
One projector for power-point presentation  
One typewriter  
One screen  
One personal computer  
One overhead projector  
Two flip charts  
Decorations and signs as necessary  
Internet connection, wireless connection, if possible.

## **4. Personnel**

From 8 October (Sunday) before the meeting starts until the last day of the meeting inclusive:

One secretary/conference clerk fluent in (English) to assist the Scientific Secretary. Staff needed to prepare, install and operate the technical facilities and equipment mentioned in paras 2 and 3.

One conference clerk for the meeting room.

In addition to the above specific tasks, all servicing staff must be prepared to perform other duties in connection with the preparation and running of the meeting, and in particular to provide assistance in compiling and distribution of documents whenever necessary.

Note: Unless otherwise agreed, furnishing of the premises and installation of the facilities and equipment must be completed no later than 8 October (Sunday) before the meeting starts.

---

Nr. II

PERMANENT MISSION OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS  
TO THE UNITED NATIONS ORGANIZATIONS IN VIENNA

Vienna, 7 July 2006

Ref: 651-T1-TR-28857; 03.04.2006

Re: Training Meeting/Workshop on “Modernization and Refurbishment of Research Reactors”, Delft, 9–11 October 2006

Sir,

I have the honour to refer to your letter reference 651-T1-TR-28857 of 3 April 2006, relating to an agreement to be concluded between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the International Atomic Energy Agency (IAEA) concerning the Workshop on “Modernization and Refurbishment of Research Reactors”, which is scheduled to be held in Delft from 9 to 11 October 2006, which reads as follows:

(goals in Brief Nr. I)

I am authorized by the Government of the Kingdom of the Netherlands to state that it agrees to the proposals regarding the organization of the Workshop and to state that the Government of the Kingdom of the Netherlands considers your letter and my reply as together constituting an Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the IAEA in respect of the Workshop on “Modernization and Refurbishment of Research Reactors”, which shall enter into force on the date of this reply and shall remain in force for the duration of the Workshop and for such additional period as is necessary for its preparation and winding up, the total duration of this Agreement, however, not to exceed one year.

Please accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Justus J. de Visser  
Ambassador  
Resident Representative

*IAEA  
Mr. Y.A. Sokolov  
Deputy Director General  
Head of the Department of Nuclear Energy  
Vienna International Centre*

---

D. PARLEMENT

Het in brieven vervatte verdrag heeft ingevolge artikel 7, onderdeel c, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het in brieven vervatte verdrag zijn ingevolge het gestelde in de één na laatste alinea van brief Nr. II in werking getreden op 7 juli 2006.

Het in brieven vervatte verdrag zal ingevolge dezelfde alinea niet langer dan één jaar van kracht zijn.

J. VERWIJZINGEN

Titel : Statuut van de Internationale Organisatie voor  
Atoomenergie;  
New York, 26 oktober 1956  
Tekst : *Trb.* 1957, 50 (Engels, Frans en vertaling)  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2001, 135

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat het in de brieven vervatte verdrag zal zijn bekendgemaakt in Nederland op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *tiende* augustus 2006.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

B. R. BOT